

Krzysztof Góralczyk

Wizyta przedstawicieli Niemieckiego Związku Adwokatów

Palestra 38/1-2(433-434), 176-179

1994

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

ochrony praw obywateli, a także osób przybywających na terytorium danego państwa. Nawiązywano tu do toczącej się w Niemczech dyskusji na temat prawa azylowego i podpisanego niedawno porozumienia polsko-niemieckiego w tej sprawie. Adwokaci niemieccy interesowali się także problemem lustracji w korporacji adwokackiej i to w nawiązaniu do wybuchających ciągle w b. NRD afer dotyczących współpracy tamtejszych adwokatów ze służbami specjalnymi. Ciekawi byli jakiego rodzaju ochronę prawną mogą zagwarantować władze polskie (a ochronę procesową adwokacji) osobom państw trzecich składających wnioski azylowe w Polsce. Ponadto dyskusja koncentrowała się wokół problematyki gospodarczej, w tym w sprawach zakupu nieruchomości i możliwości inwestowania przez cudzoziemców w Polsce. Poddano krytyce stanowisko Ministerstwa Rolnictwa uniemożliwiające zakup nawet małych gospodarstw rolnych i ograniczające zainteresowanie potencjalnych inwestorów udziałem w prywatyzacji PGR-ów.

Duże zainteresowanie wzbudziła sprawa dochodzenia alimentów przez osoby zamieszkałe w Polsce i to bezpośrednio przed sądem niemieckim. Podkreślano przy tym dużą nieskuteczność egzekucji prowadzonej w trybie Konwencji Nowojorskiej.

Seminarium pozwoliło nawiązać bezpośrednie kontakty między adwokatami praktykującymi po obu stronach Odry. Goście z Polski mieli możliwość zapoznania się z organizacją pracy w kancelariach. Szczególnie cenne były obserwacje dotyczące stosowania sprzętu komputerowego, sposobów rejestracji i opracowywania spraw. Było to bardzo interesujące dla właściwie wszystkich kolegów z Polski, bowiem w tym właśnie roku porzucili zespoły i organizują swoje kancelarie.

Uzgodniono, że kolejne spotkanie zostanie zorganizowane wspólnie przez Związek oraz Okręgową Radę Adwokacką w Poznaniu na terenie Wielkopolski.

Cezary Nowakowski

Wizyta przedstawicieli Niemieckiego Związku Adwokatów

Dnia 6 listopada 1993 roku w reprezentacyjnej sali Klubu Adwokata w Krakowie odbyło się spotkanie adwokatów krakowskich oraz przybyłych specjalnie w tym celu Koleżanek i Kolegów z Warszawy, Lublina i Wrocławia, z przedstawicielami Niemieckiego Związku Adwokatów (Deutscher Anwaltverein, DAV).

Delegacji kolegów niemieckich przewodniczyła p. mec. Martina Errens, członek zarządu Związku. Spotkanie to, uświetnione obecnością Konsula Generalnego Republiki Federalnej Niemiec w Krakowie dra Lauridsa Hoelschera, rozpoczęte zostało uroczystym powitaniem gości wygłoszonym przez dziekana adw. Ryszarda Raźnego.

Rychło jednak głównym tematem rozmów stały się praktyczne uwarunkowania współpracy adwokatów polskich i niemieckich. Ze strony polskiej podnoszono istnienie barier informacyjnych w zakresie instytucji prawa niemieckiego, co często uniemożliwia udzielenie prawidłowej informacji mandantom polskim. Mówiono również (adw. dr hab. Andrzej Kubas) o problemie wykonalności wyroków sądów polskich uzyskanych na rzecz klientów niemieckich oraz poruszano zawsze aktualne, z uwagi na żywy ruch osobowy pomiędzy naszymi krajami, kwestie z zakresu prawa rodzinnego, karnego czy spadkowego. Z ożywionej dyskusji wyłonił się wniosek, że coraz częściej w praktyce adwokata prowadzącego typowe dla polskich klientów sprawy, potrzebny jest dostęp do informacji prawniczej z zakresu systemu prawa i ustroju organów ochrony prawnej w Niemczech.

Na przykładzie tych problemów próbowano ustalić formy współpracy adwokatów obu krajów w usprawnieniu wymiany informacji w zakresie potrzebnym w bieżącej pracy adwokata. Obie strony doszły do wspólnego wniosku, że tworzenie zorganizowanych form takiej współpracy nie jest konieczne, a omówieniu pewnych ogólniejszych kwestii może służyć organizowanie w Krakowie seminariów z udziałem prelegentów ze strony niemieckiej.

Jeśli zaś chodzi o poruszone wyżej kwestie z zakresu bieżącej praktyki adwokackiej, to ustalono że poszukujący informacji adwokaci polscy nie spotkają się z odmową ze strony DAV.

Warto zatem wszystkim Koleżankom i Kolegom przypomnieć adres Niemieckiego Związku Adwokatów:

Deutscher Anwaltverein e. V.
Adenauerallee 106
53113 Bonn

Nie od rzeczy będzie również podanie kilku informacji przybliżających ten Związek.

Deutscher Anwaltverein jest stowarzyszeniem zarejestrowanym (e. V), którego dobrowolnymi członkami jest większość, bo ok. 36 000 adwokatów niemieckich. DAV prowadzi dla swoich członków, bogatą i różnorodną działalność usługową. Między innymi tzw.

Akademia Adwokacka (Die Deutsche Anwaltsakademie) oferuje adwokatom niemieckim możliwości doskonalenia zawodowego przez uczestnictwo w kursach i seminariach, obejmujących wszystkie dziedziny prawa. W szczególności organizowane są seminaria dla osób specjalizujących się w poszczególnych dziedzinach prawa, ale też seminaria wprowadzające dla młodych adwokatów, jak również seminaria na temat organizacji biura i techniki biurowej, kursy wymowy i zawodowej retoryki.

Godne podkreślenia jest, że opłaty za uczestnictwo młodych adwokatów w okresie pierwszych dwóch lat praktyki są o 50% niższe.

DAV wydaje również podręczniki, przydatne szczególnie w praktyce adwokackiej, a opracowane przez doświadczonych praktyków. Dotychczas ukazały się opracowania na temat: adwokata i jego praktyki, praktyki adwokackiej w sprawach cywilnych, karnych, podatkowych i administracyjnych. Publikowane są również materiały seminaryjne.

Współ z jednym z wydawnictw utworzył DAV Adwokacki Instytut Organizacji i Techniki Biurowej. Instytut ten dysponuje następującymi bazami danych:

- JURIS – system informatyczny zawierający ok. 700.000 informacji z zakresu literatury prawniczej i orzecznictwa,
- ECODATA – stale aktualizowany, o federalnym zasięgu, elektroniczny rejestr handlowy, oferujący m.in. przegląd nazw firmowych i znaków towarowych,
- INFODATA – zwany także „centralnym rejestrem dłużników”, zawierający zeznania z mocą przysięgi złożone w ciągu ostatnich trzech lat, jak również nakazy aresztowania wydane w toku postępowania egzekucyjnego.

Wymianie doświadczeń i specjalistycznemu kształceniu służą utworzone w ramach DAV wspólnoty robocze, grupujące m.in. adwokatów-syndyków czy też adwokatów specjalizujących się w zagadnieniach ruchu drogowego.

Zagraniczni adwokaci mogą być nadzwyczajnymi członkami DAV, za wpłaceniem pewnej okresowej opłaty członkowskiej.

DAV umożliwia zawarcie grupowych ubezpieczeń chorobowych tym adwokatom, którzy nie uczynili tego za pośrednictwem (licznych) lokalnych związków adwokatów. Warto w tym miejscu uświadomić sobie, że „lokalne” nie znaczy w tym miejscu bynajmniej „zaściankowe”, skoro w samej tylko Hesji praktykuje ok. 20.000 adwokatów.

Oferowane są także ubezpieczenia majątkowe, uwzględniające specyfikę adwokacką.

DAV wydaje swój miesięcznik „Anwaltsblatt”, ceniony nie tylko przez adwokatów. Numer tego miesięcznika liczy zwykle kilkadziesiąt stron formatu A-4.

Od pewnego czasu działają w DAV pięcioosobowe grupy robocze dla współpracy z adwokaturami niektórych krajów. Jedną z takich grup mieliśmy okazję i przyjemność gościć ostatnio w Krakowie.

Krzysztof Góralczyk